

ПАМ'ЯТАЙМО МИНУЛЕ —
200-річчя
НЕЗАЛЕЖНОСТІ ЗСА
100-річчя
АМЕРИКАНСЬКОЇ УКРАЇНИ
— БУДУМО МАЙБУТНЄ

СВОБОДА

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК



SVOBODA

UKRAINIAN DAILY

Редакция і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
Телефони: (201) 434-0237
(201) 434-0807
з Нью-Йорку (212) 227-4125
УНСоюзу: (201) 451-2200
з Нью-Йорку (212) 227-5250
(212) 227-5251

РІК LXXXIII. Ч. 1. ДЖЕРЗІ СІТІ І НЬО ЙОРК. П'ЯТНИЦЯ, 2-го СІЧНЯ 1976 ЦЕНТІВ 20 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK. FRIDAY, JANUARY 2, 1976 No. 1. VOL. LXXXIII.

ФУНДАЦІЯ УВУ В ЗСА ОДЕРЖАЛА ЧАРТЕР НЕПРИБУТКОВОЇ УСТАНОВИ, ПОЧИНАЄ АКЦІЮ

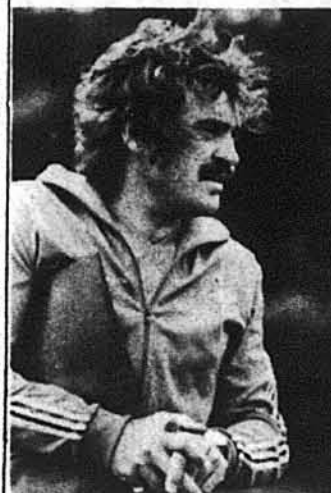


Після відвідин в УНСоюзі та перед відвідинами в "Свободі". Біля старого будинку УНС, в якому ще тимчасово, перед остаточним переселенням до нових приміщень, працює видавництво УНСоюзу, стоять (у першому ряді зліва): проф. д-р Василь Лев, проф. д-р Петро Гой, проф. д-р Василь Лучків і др. Іван Марченко. У другому ряді (зліва): ред. Василь Тершаковець, ред. Зенон Сиклик, мгр Теодор Волянник, д-р Дмитро Боднарчук, проф. Іван Рудакевич і д-р Олександр Нічка.

Джерзі Сіті. — Оформлена недавно Фондація Українського Вільного Університету на терені ЗСА, зачартерована в стейті Нью-Джерзі, одержала повне визнання федерального податкового уряду, як неприбуткова установа, пожертви на цілі якої збільшуються від федерального оподаткування — поінформували члени Дирекції цієї Фондації виконавчих урядовців УНСоюзу та редакторів "Свободи" під час чергового відвідин цих установ минулого вівторка, 30 грудня 1975. У відвідинах взяли участь такі члени очолюваної п. Іваном Буртником, як головою, Ради Директорів та Екзекутивної Фондації: голова Делегатури УВУ в Америці проф. д-р Василь Лев, перший заступник голови Фондації проф. д-р Петро Гой, другий заступник голови д-р Іван Марченко, секретар д-р Д. Боднарчук, фінансовий референт проф. Іван Рудакевич, виконавчий директор д-р Олександр Нічка та члени Дирекції проф. д-р Василь Лучків і мгр Теодор Волянник. Під час розмов в приміщеннях УНСоюзу і "Свободи" та описі під час спільного обіду гості інформували: Ціллю Фондації УВУ в ЗСА є створити постійну фінансову базу для Українського Вільного Університету у висоті одного мільйона доларів. Нагромаджені капітал залишаються власністю Фондації і є контрольовані виборними на Загальних Зборах контрольними органами Фондації та федеральним урядом. Лише відсотки з одержаного капіталу дають Українській Високій Школі в Мюнхені не тільки можливість існування, але забезпечують свободний розвій вільної української науки, так нещадно нищеної на поволенні Батьківщини. Членом Фондації, з правом вибирати і бути обраним, може бути кожна особа, організація, товариство чи підприємство, яке вилатить найменше сто доларів. Одинокою фінансовою базою, на якій УВУ може розпочати свою діяльність (Закінчення на стор. 4-й)

Вол. Чижович членом Президентської Ради Фізкультури

Філадельфія. — Володимир Чижович, колишній виставний український футболіст і кількратний репрезентант ЗСА, який під час пору є професором фізкультури і тренером футбольної дружини Філадельфійського Коледжу текстів і точних наук, був найменований на члена Президентської Ради Фізкультури. Ця Рада, яку очолює колишній астронавт Карсон Конрад, включає визначні особистості американського спортивного світу і її головним завданням є виготовляти програми фізичної вправності для населення країни та інформувати періодично Президента в справах фізкультури.



Володимир Чижович

В Чижович — це колишній змагун УСО "Тризув", Філадельфія, ф у т бльоза дружина якого здобула чотирикратний чемпіонат ЗСА в шістьдесяти роках. В. Чижович рівнож заступає краски таких чільних українських клубів як УСК Нью-Йорк, "Україна" Торонто і "Чорноморська Січ" Ньюарк. Університетська дружина яку він тренує, є одною з п'ятих найкращих в країні.

Президент Форд повернувся до Вашингтону, відбув нараду в справі припинення тероризму

Вашингтон. — Президент Джералд Форд у вівторок, 30 грудня, повернувся до столиці з Вейл, Колорадо, де він перевів односторонню відпустку, і це того самого дня відбув нараду із секретарем транспорту Вільямом Колманом і рядом довідників щодо встановлення нових заходів, які запобігли б таким терористичним діям як вибух бомби на ньюйоркському літовищі Ля Гвардія минулого понеділка, в наслідок чого згинув 11 осіб, а 75 було поранено. На доручення Президента створено спеціальний дорадчий комітет, який має за завдання до 9-го січня або й раніше передати Білому Дому рекомендації щодо припинення подібної терористичної діяльності. У вівторок президент Форд і його дорадники вже обговорили кілька можливих заходів, а саме: збільшення охоронного персоналу в тих частинах літовищ, де знаходяться багаж, частіша перевірка шафок, в яких пасажирів за 25 центів залишають свої валізи, а також була обговорена пропозиція, щоб ключі до таких шафок одержували тільки ті пасажирів, багаж яких перевірено раніше, та щоб пасажирів не держали ключів від шафок при собі, але передавали їх на зберігання до центрального пункту і одержували їх тоді, коли забирали б свій багаж. Президент Форд і його дорадники думають, що ці заходи до якоїсь міри запобігли б підкладенню бомб, бо, як відомо, бомба на літовищі Ля Гвардія саме вибухнула в такій шафці.

Румунська комуністична партія відбула свій пленум

Букарешт, Румунія. — Соцвська пресова агенція ТАСС інформувала, що 17-го грудня 1975 р. закінчився тут Пленум Центрального Комітету Комуністичної партії Румунії, який схвалив економічні та соціальні плани розвитку країни і проект державного бюджету на 1976 рік. Пленум розглянув також деякі міжнародні питання, прийняв постанову, про зовнішню політику держави, яка схвалює діяльність Комуністичної партії і уряду на міжнародній арені, спрямовану на розвиток відносин братерської дружби і співробітництва з усіма соціалістичними країнами, що служать справі миру і соціалізму в усьому світі, торжеству боротьби всіх антиімперіалістичних сил". В інформації далі сказано, що Пленум висловився також за подальше розширення відносин Румунії з країнами, які розвиваються, і позабільковим країнами, а також відносин з розвинутими капіталістичними країнами в дусі мирного співіснування". В інформації ТАСС ні словом не згадується, що учасники Пленуму кількратно у виступах підкреслювали про "окремий шлях Румунії до комунізму", про "спроби тиску центрів" і про підіривні дії "деяких дипломатів на території Румунії" — як про це інформують західні кореспонденти.

Помер Іван Гармич, кол. секретар 230-го Відділу УНС

До Головної Канцелярії наспіла вістка, що 23-го грудня 1975 р. помер на 86-му році життя Іван Гармич, колишній довголітній секретар 230-го Відділу УНСоюзу в Янгтавіні, Огайо, відданий працівник на союзній ланці та жертвений член української громади.

ЗАПОВІДАЮТЬ НОВІ РЕПРЕСІЇ В УКРАЇНІ В ЗВ'ЯЗКУ З ОБМІНОМ ПАШПОРТІВ

Стокгольм (УСІ "Смолоскип"). Судячи з інформації про нову паспортну систему в СРСР, а в тому і в Україні. Згідно з одержаними з України інформаціями, обмін паспортами починається в СРСР 2 січня 1976 року і буде тривати до 1981 року. (На цю тему у вчорашньому виданні "Свободи" було зрефероване інтерв'ю міністра внутрішніх справ Української ССР І. К. Головченка з кореспондентом київського журналу "Україна", Зінаїдою Кривоносом). Обмін цей є в основному спрямований на боротьбу з рухом опору, зокрема в Україні й інших національних республіках СРСР. Хоч нові паспорти буде видавати Міністерство Внутрішніх Справ (МВД) до основної контролю в політичних справах і рекомендацій задержувати за собою Комітет Державної Безпеки (КГБ). На цьому тлі, згідно з одержаними тут інформаціями, дійшло до аудіру між головою КГБ в Україні В. В. Федорчуком і міністром внутрішніх справ (МВД) УССР І. К. Головченком.



Іван Головченко

В Києві поширилася вістка, що В. Федорчук закинув І. Головченку, який є рівночасно членом Спілки Письменників України і співатором (разом з О. Мусієнком) відомої книжки "Золоті ворота" (появилася в Києві в 1962 році) — "націоналістичний ухил" у цій книжці, "ідеалізацію" ролі деяких українських націоналістів, які прибули до Києва в 1941 році після відступу Червоної Армії. Книжка ця, хоч не була підана офіційній критиці, на вимогу В. Федорчука була знята з кінцею 1975 року з бібліотек України і вилучена з обігу.

Конфлікт між В. Федорчуком і І. Головченком, двома найбільш відомими політиками в Україні наставниками, запобігав чистку в органах МВД і навіть можливість усунення самого Головченка. Щоб запобігти цьому, І. Головченко підготував видачу паспортів в Україні зі своєрідною кампанією проти руху опору, яка має супроводитись самостійними виступами колишніх учасників українського підпілля та засудження їхнього минулого. Ідуть посилені намагання "людей Головченка" довести до показання хоч декого з теперішніх українських політичних в'язнів.

В 1960-их роках, коли І. Головченко займав важливі позиції в органах КГБ, він улаштував своїми методами психологічних тортур, які довели деяких визначних учасників українського підпілля до показання заяв, зокрема тих, які вже були відбудили своє ув'язнення або які були амністовані в 1957 році.

В Нью-Йорку відбулася демонстрація в обороні Буковського

Нью-Йорк. — У вівторок, 30 грудня, коло 40 осіб демонструвало коло місця Совєтського Союзу до Об'єднаних Націй, протестуючи проти переслідування совєтськими властями російськими науковцями-дисидентами Володимиром Буковським, який тепер перебуває у Владівірській тюрмі, але раніше довгі роки перебував у закладах для умовворих. Демонстрація відбулася в день, коли Буковський сповнилося 33 роки життя. У цій демонстрації взяли участь визначні американці із мистецького світу, наприклад, актриси Селест Голм, Теммі Граймс, Джералдін Фітцджералд, драматург Едвард Албі, письменник Роберт Мессі та інші. Вони інформували прохочих про недолі Буковського та інших політичних в'язнів у Совєтському Союзі, а також вимагали, щоб Москва звільнила політв'язнів і пошанувала людські права своїх громадян. Як відомо, Буковський в подробицях описав знущання совєтських властей над дисидентами, зокрема над тими, яких забороняють до закладів для умовворих. Влітку 1975 р.

АНТИКОМУНІСТИЧНА ЛІГА НАРОДІВ АЗІЇ ВІДБУЛА КОНФЕРЕНЦІЮ, ЗАСУДЖУЄ ДЕТАНТ

Токіо, Японія (АБН). — У першій половині грудня 1975 р. тут відбулася дванадцята з черги Конференція Антисовєтської Ліги Народів Азії (АПАКЛ) з участю представників: Австралії, Гонг-Конгу, Індії, Індонезії, Йорданії, Японії, Каліфорнії, Макао, Нової Зеландії, Китайської Республіки, Корейської Республіки, Філіппін, Сінгапуру, Саудівської Аравії, Сирії, Ланка, Тайланду, Туреччини і В'єтнаму, а в характері гостей спостерігачів в конференції взяли участь представники АБН і України (мгр Слава Стецько), Бразилії, Мексико та 11 інших країн і організацій.



Мгр Слава Стецько

В результаті Конференції в дні 10-го грудня 1975 р. схвалено спільний комунікат, в якому засуджується політику детанту та ставиться вимога розв'язати комуністичну окупацію лоніальної імперії, як найбільшій загрози для світового миру. На початку Комунікату відмічається зріст руху АПАКЛ, зокрема у зв'язку з провалом політики детанту і бажанням народів самим суверенно вирішити про свій життєвий шлях. Зокрема азійські народи з рішучею захищають свою спільну безпеку.

Конференція АПАКЛ підкреслює, що політика детанту сприяє поширенню комунізму і зовсім не означає стримання комуністичної агресії. Конференція підкреслює повну невідатку політиків рівноваги сил і кооперації з комунізмом. Вона зазначає, що антикомуністичні настрої зростають, а майбутнє принесе ще гострішу боротьбу з повневолюними народами вільності своєї свободи й незалежності... Спроба урядів вільних держав заступити конфронтацію переговорів, чи концепцією рівноваги сил — виявилася побором бажанням і створила лише хаос у міжнародному аспекті. Російські і китайські комуністи перетворили ОН на свій пропагандистський і політичний форум, понизивши престиж ЗСА і зробивши з ОН свій інструмент політичної дії. Совєтська Росія, за ініціативою Європейської Конференції Безпеки, використала її у свою користь. Вільні нації визнали результати російської агресії як незмінені факти. Повневолюні народи за залізною заслоною тим чином пограбованої їхньої волі й незалежності. Москва постійно намагається по обмеженню збройних поштор насильно свою експансію на Латинську Америку й Африку...

УКРАЇНСЬКА ХРОНІКА

РІЗДВЯНІ ПЕРЕДАЧІ "ГОДИНИ УКРАЇНСЬКИХ МЕЛОДІЙ"

Вашингтон. — Роман Маринюк, власник радіо і телевізійних передач "Година Українських Мелодій", інформувала, що в навуері Різдва Христового, 6 січня 1976 р. передаватимуться спеціальні різдвяні передачі: Нью-Йорк о год. 10-й вечора і на Різдво о год. 7-й ранку з радіостанції WNBC-FM, хвиля 105.9; Вашингтон — о год. 10-й вечора з радіостанції WGTZ-FM, хвиля 91.9 і Чикаго — о год. 4-та по полудні, радіостанція WEAW-AM, хвиля 1330.

КОЛЯДИ В КОННЕКТИКАТІ

Гартфорд, Конн. — В навуері Різдва Христового, 6 січня 1976 р. радіостанція "Фестиваль Золотих мелодій" WXLX — 98, Hartford - Willimantic, передаватиме українські коляди з рання Товариства Оборони Традицій та Правопорядку ПУКІРКВ. Програму, яка триватиме від год. 8-9 вечора, підготував Андрій Луцький з Ветерсфілда, Конн.

РІЗДВО В ГАНТЕРІ

Гантер, Н. Й. — Церковний Комітет інформувала, що в навуері Різдва Христового в дні 6-го січня 1976 р. о год. 7.30 вечора тут в церкві св. Івана Христеїля буде відправлена Свята Літургія, в якій можуть взяти участь постійні мешканці Гантеру й околиці чи приїжджі гості.

ДОПОВІДЬ АНДРІЯ ЧИРОВСЬКОГО В НЬО ЙОРКУ

Нью-Йорк. — Заходами Управи Відділу Товариства

за Патріархальний Устрій УПІКРКВ тут в суботу, 3-го січня 1976 р. о год. 5-й по полудні в приміщенні УНДому при 2-й евені Андрія Чировського, молодий студент теології в Римі, вголосить інформаційну доповідь на тему: "Український Католицький Університет — konieczність для кожного українця". Крім того, члени Управи Відділу інформуватимуть про плани праці і найновіші події в нашій Церкві. Після доповіді й інформації будуть запити і дискусії.

МИСТЕЦЬКА ВИСТАВКА ВОЛОДИМИРА БАЛЕСА

Нью-Йорк. — Об'єднання Мистців Українців в Америці інформувала, що в неділю, 4-го січня 1976 р. о год. 1-й дні тут в галерії ОМУА при 149 2-га евені відбудеться відкриття виставки лінориції Володимира Балеса. Виставка триватиме до 18-го січня включно і буде відкрита в будні від 6-8 та в суботу й неділі від 1-8 вечора.

ДИСКУСІЙНІ СХОДИНИ НА МОВНІ ТЕМИ

Нью-Йорк. — В суботу, 10-го січня 1976 р. тут о год. 3-й по полудні в УНДому при 2-й евені (домівка ОДВУ ч. 22), відбудуться дискусійні сходи, на яких інж. Кость Черкевич викладатиме реферат на тему: "Доповнення до статті — пекучі проблеми в українській мові". Сходинах сльняє Управа Наукового Дослідного Товариства Української Термінології. У програмі передбачається зустріч членів редакційної колегії словника з гостями.

Зросли поштові оплати

Вашингтон. — У понеділок, 29 грудня, Федеральний Апеляційний Суд відкинув рішення нижчого суду і постановив, що поштові оплати такі зростуть, починаючи від середи, 31-го грудня. Апеляційний Суд погодився із твердженням Поштової Служби, що без підвищення в оплаті ця Служба кожного місяця матиме 225 мільйонів дефіциту. Але хоча від середи поштова звичайного листа вже кош-

тує 13 центів, замість дотеперішніх 10, а поштова картка тепер коштує 9 центів, замість 7 центів, то Апеляційний Суд повідомив, що розглядатиме справу вищих оплат ще раз, правдоподібно в січні 1976-го року, і тоді видасть своє остаточне рішення. В середу збільшилися кошти поштових листів і поштових карток, але також пакунків, приблизно на 10 відсотків.

РІЧНА ПЕРЕДПЛАТА "СВОБОДИ" ДЛЯ НЕ-ЧЛЕНІВ УНС ВНОСИТЬ ТЕПЕР \$30.00

Згідно з рішенням Головного Екзекутивного Комітету Українського Народного Союзу, передплата "Свободи" в 1976-му році для не-членів УНСоюзу вносить:

річно — \$ 30.00
піврічно — \$ 16.00
квартально — \$ 9.00

Ця підписка в передплаті для не-членів УНСоюзу підкріплена великим збільшенням коштів видавництва газети, які зрости майже вдвоє в останніх кількох роках. Не потребують доплачувати до передплати в дотеперішній висоті (річно 24.00, піврічно — 12.00, квартално — 6.50 дол.) хто вже вилатив її, або вилатить повну дотеперішню річну передплату в сумі 24.00 дол до 31-го січня 1976. Від 1-го лютого 1976 всіх передплатників "Свободи", які до того часу не вилатять повної річної передплати в дотеперішній висоті (24.00 дол.), зобов'язує нове висота передплати: 30.00 дол. річно, 16.00 дол. піврічно і 9.00 дол. квартално.

Передплата для ЧЛЕНІВ УНСоюзу залишається в дотеперішній висоті: 7.80 дол. річно і 3.90 дол. піврічно. Немає змін також у передплаті англомовного "Українського Тижневика", яка залишається у дотеперішній висоті: 2.50 дол. річно від ЧЛЕНІВ УНС, і 6.00. річно від не-членів УНС.

АДМІНІСТРАЦІЯ "СВОБОДИ"

СВОБОДА

UKRAINIAN DAILY

FOUNDED 1893

Ukrainian Newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc., 30 Montgomery St., Jersey City, N.J. 07303.

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1973.

Передплата: на рік — \$24.00, на пів року — \$12.50, на 3 місяці — \$6.50. Для членів УНСорозу 65¢ м.с. За кожну зміну адреси — 25¢. Чеки і "money orders" виставляти на "Svoboda".

зв'язати з іншими членами організації, які не мають змоги отримувати газету. Для цього потрібно надіслати лист з проханням до редакції газети "Свобода". Лист повинен бути надісланий до редакції газети "Свобода", 30 Монтегю стріт, Джерсі Сіті, Нью-Джерсі 07303. Лист повинен бути надісланий до редакції газети "Свобода", 30 Монтегю стріт, Джерсі Сіті, Нью-Джерсі 07303.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

3 Новим Роком!

Від давен-давня вже так водиться, що з Новим Роком рідні, приятелі і знайомі складають собі відповідні побажання, починаючи від найголовнішого в житті кожної людини: щастя, здоров'я... Побажаймо ж собі того щастя, здоров'я і ми всі, як громада і нарід. Але, щоб не трапилось таке, як у дотепі про двох приятелів, з яких один побажав другому того всього, що він йому бажав, і той зразу обурився, мовляв: "о, знов зачіпаєш!", то й згадаймо бодай про головніше, що нам усім побажати є собі, крім традиційного щастя, здоров'я.

Очевидно, що найбільше, чого нам усім до щастя, крім здоров'я, потрібно, це воли для нашого народу. Ця воля і незалежність зразу ж розв'язали б і більшість наших "диспоральних" проблем. Пригадується, як свог часу тодішній державний секретар ЗСА Джон Фостер Доллес, відповідаючи на докір української делегації, що Америка визнає державу Ізраїль за два тижні, але Української Народної Республіки в 1918-му році взагалі не хотіла визнати, коротко і дуже переконливо заявив: якщо б ця Республіка маючу сьогодні, то уряд ЗСА не отримав б з її визнанням не то два тижні, але навіть 24 години. Згадуємо про це для прикладу, що з хвилюючою зацікавленістю і незалежності української держави, наша діяльність не потребувала б турбуватися навіть такими вітальними тепер українськими справами, як патріархальне завернення Помісної Української Католицької Церкви, як репрезентативна Україна в Об'єднаних Націях, не кажучи про такі справи, як українські політичні з'їзди, русифікація та безліч інших жорстоких наслідків поневолення і окупаційної влади. Отже, наше перше і головне побажання з Новим Роком, це воля і незалежність України, бо це включас і всі інші найкращі наші побажання для громади і народу.

З цього і логічне чергове побажання-висновок: щоб в Новому Році ми вчинили насправді все можливе, все, що в наших силах і спроможностях, щоб пріспіяти денз здійснення нашого першого і головного побажання!

На щастя, на здоров'я, на той Новий Рік!

Вони існують

Це правда, що між Советським Союзом і комуністичним Китаєм тепер існує ворожнеча й антагонізми, але також факт, що між ними довгі роки існувала велика дружба і співпраця, отже червоний Китай мав повно нагод пізнати свого московського "протектора" й "опікуна" — як кажуть — до самого споду. Тому і теперішня китайська оцінка Советського Союзу та його політики і плінів заслугує на окрему увагу.

Минулого понеділка, "Гейнгуа", офіційне пресове агентство комуністичного Китаю, називаючи Советський Союз "головним джерелом загрози війни" та окреслюючи советських лідерів як "архизлочинців" і "соціал-імперіалістів", які старяться здобути контроль над Анголою і пробують встановити свою гегемонію в інших частинах світу, також подало влучну оцінку теперішньої політики детанту між ССРР і ЗСА, заявляючи, що Москва інтерпретує цю політику як роззброєння з боку ЗСА, а розбудову власної мілітарної сили, головним чином збільшення воєнної флотії та різного роду зброї, атомової і звичайної.

Авторитетна заява китайського пресового агентства — це ще одне ствердження, що Москва, безперечно балакаючи про нібито "взаєморозуміння" політичних деталей, тільки старється відвернути увагу ЗСА та інших країн вільного світу від своїх агресивних плінів і від факту, що детант досі приносить користь майже виключно тільки Советському Союзу. Відрадіним явищем є те, що із кваліфікованим твердженням китайських комуністів починає погоджуватися все більше американських законодавців, політиків і громадських діячів, інтелектуалістів тощо. Як недавно писав впливовий "Нью Йорк Таймс", прихильники політики детанту тепер в ЗСА є "в дефіциті". Навіть сам державний секретар Генрі Кіссіджер, який раніше говорив, що детант є "запорукою миру", тепер тільки каже, що цю політику треба продовжувати з увагою на те, що ніби "немає іншої альтернативи". Отже, навіть Кіссіджер до якоїсь міри розчарований тим, що політика детанту не дала сподіваних наслідків, тобто загального відпущення відносно Заходу із Сходом, бо напевно сам побачив, що Москва використовує цю політику для поширення своїх впливів в Африці, зокрема в Анголі, в Західній Європі, головним чином у Португалії, загострює антагонізми між народами Близького Сходу та, говорячи постійно про потребу "міжнародної розрядки", в той самий час порушує договори про обмеження атомової зброї.

Проте, зрозуміння советської інтерпретації детанту — це одна річ, але тільки вчасна протидія Заходу, зокрема ЗСА, може запобігти тій советській гегемонії, проти якої перестерігають китайські комуністи. Вони ж Москву добре знають.

Одинадцять жінок — членів Палати Репрезентантів ЗСА поїхали до Китаю

Вашінгтон. — В неділю, 28-го грудня 1975 р. 11-членна делегація жінок — членів Палати Репрезентантів, виїхала до Китайської Народної Республіки. В групі знаходяться конгресменки: Маргарета Геклер, республіканка з Массачусетс, демократки Белла Абзуг з Нью-Йорку, Карін Богтс з Луїзіани, Кардіс Колліас з Ілліной, Елізабет Гольдман з

Брукліну, Гелен Майнер з Нью-Джерсі і Гледіс Нун з Меріленду. В часі зупинки в Каліфорнії до групи долучаться членкині демократки Айвон Братейт Берк з Каліфорнії і Патріція Шредер з Колорадо, а на Гаваях Петсі Мінк. Міллісент Фенвік, республіканка з Нью-Джерсі, долучиться до групи в Токіо, бо вона під теперішню пору перебуває з візитом в Японії.

Володимир Матвій

РІДНА КУЛЬТУРА І НАША МОЛОДЬ

Кожний нарід, який хоче існувати та не загинути марно, присвячує усі свої сили на те, щоб обороняти свої кордони від ворогів та розвивати свою культуру. Для народів, що з різних причин зазнали свою самостійну державу і не мають змоги обороняти своїх границь, не лишається нічого, як всіма силами та щораз більшою послідовністю обороняти свою рідну культуру від ворожих впливів та нищівних засобів, і намагатись її розвивати, бо тільки тим способом можуть втриматись при житті та доказати своїм поневолювачам, сусідам та всім іншим народам, що, не зважаючи на їх незавидну долю вони таки живуть і не хочуть загинути, але працюють до щораз кращого розвитку та самостійності.

Культура кожного народу є цією легітимною, якою він може вказувати на широкому полі міжнародних взаємин та довести свою ідентичність, свою окремішність від інших народів та своє духовне наставлення, бо культура — це не кусок паперу, який можна навіть підробити, але реальний доказ, якого нічим не можна заперечити, ані піддати під сумнів.

Тому не дивно, що кожний нарід старіється постійно розвивати свою рідну культуру, її унікальність та зберігати усі культурні цінності. Саме тому організують бібліотеки, архіви, музеї, щоб зберігати все те цінне, що дається зберегти, та все це показати світові, щоб його переконатися, що культура цього народу існує від віків і постійно розвивається і збагачується. Тому зберігають навіть найзвичайніші залишки давньої будівель (святинь, замків, пірамід, бам та под.), бо вони є також переконливим доказом її.

Культура українського народу належить до найстаріших культур світу. Початки її сягають кількох тисячоліть перед народженням Христа. Про це свідчать різні знахідки, викопані в землі, як тріпільська кераміка, давні гроби, присипані землею звалища давніх укріплень, будівель і багато іншого. Великим нещастям нашого народу є це, що від найдавніших часів через наші землі перекочувалися сотні різних завоювальників, які нищили не тільки людей, але і культурні матеріальні здобутки. Це саме робить і теперішній наїзник — Росія. Він хоче створити один "советський", тобто московський, нарід, а щоб це досягти, йому треба позбутися культури, що її втворює наш нарід протягом свого існування. Йому стоять на заваді ці так важливі і переконливі свідки, що їх наші наріди зберігають у своїх музеях, бібліотеках, архівах та інших сховищах. Він перефарбовує нашу історію та наше походження.

Та Господь з а р я д я в

На перший план висувається рідна мова, яку треба солідно плекати в кожній нашій родині від перших днів життя наших дітей. Дуже важливим чинником у вихованні є наша українська мова. Вакливу роль відіграє рідна книжка та своя газета, які в першу чергу повинні читати та шукати самі батьки, щоб за їх прикладом поступали їх діти, читаючи книжку та газету, відповідну до їх віку.

На окрему увагу заслуговує плекання народної творчості, тобто плекання рідної пісні, казки, а далі — вишивок, різьб, писанок і под., що повинні служити прикрасою кожного українського дому. Буде дуже корисно, коли діти разом з батьками будуть на наших концертах, урочистих обходах, відвідуватимуть мистецькі виставки, музеї та бібліотеки, а та-

Та Господь з а р я д я в

Наталія Войновська

УКРАЇНЬСЬКА ЖІНКА В СПОРТІ

(1)

Щоби писати про спорт, а зокрема про легкоатлетичну участь української жінки в ній, треба піти назад до 30-их років. В тім то часі спорт на західноукраїнських землях дійшов до зеніту розвитку. Не було в Галичині міста, села, а то й закутки, де б спорт не йшов у масі.

Великим подвижником і батьком української фізичної культури був проф. Іван Боберський. Діяльність його в спорті-руханоків товаристві Соколів — Батько в роках перед Першою світовою війною дала поштовх до розвитку всього, що було зв'язане зі спортом. Вийшло ведення шведської і німецької руханки дала в пізніших роках наслідки на спортивних майдані Сокола-Батька, де щороку відбувалися легкоатлетичні змагання за краще ім'я

української жінки-спортсменки. Учителями руханки тодішньої молоді в 30-их роках були: Д. Навроцька, О. Суховерська, П. Зинак, С. Гайдучок, і інструктори руханки, що їх заступали, були брати Т. і С. Вілюстські, Худик (що скінчив Ц.І.В.Ф.) С. Коцюба.

Так то виростало одне покоління, вірне ідеї української фізичної культури, що стало на службі української нації, мимовільно і пасивно тодішнього українського громадянства, бо на змагання легкоатлетичні прихилили лише фанатики і любители, які цікавилися спортом зусиллями молоді.

Хтось запитає, що пхнуло і спонукало мене до легкоатлетики, а я відповім: "бажання чесно змагатися". На спортове грище йшла трену-

І. Вовзук

КОЛЕКТИВНЕ ВЕСІЛЛЯ В КОШАРІ

II

Одним словом, перестарілись, поспішаючи за комплексною програмою пов'язати насадження "советських звичаїв" з виконанням виробничих завдань, а треба поводити, тоді й марнотратства можна уникнути. І в тому напрямкові працюють "наштовпані" в ідеологічних заведеннях "отечественні" кадри, розробляючи докладні вказівки про те, як треба обробляти людей національних спільнот, щоб вони вивбувалися, релігійних і національних забобів, відчували їх від національного клімату, "від національної обмеженості", а насаджувати "отечественний патріотизм" ("Ізвестія", 11-го грудня). Нові звичаї, за задумом ідеологів московського великодержавства мають допомогти імперському уряду ССРР у перебудові структури нації і національних спільнот, в творенні єдиного советського суспільства.

Вказуючи на великі видатки і недоладну організацію весілля в кошарі, Сайдбаєв пише, що він бачив відповідні вказівки, як те треба робити. Ось його опис їх у "Правді": "Надрукувати в друкарні, вони до найменших дрібниць перелічують "норми" видатків на переведення весілля, починаючи від кількості продуктів, необхідних для приготування плова (товста йка з бараниною і рижку), і кінчаючи кількістю пар калашів і комп'ютерів парфюми на подарунки родичам нареченої". Отже, про все подумали і передбачили виконавці імперської уніфікаційної політики нації через обмозження національно-культурного життя їх, наслідком чого об'їзди, щоб витіснити вікові традиції національні, як соціальні "болячки минулого".

Боротьба з ними, як наголошує підсумкова преса, є невід'ємна від боротьби за

кож, коли ці наші діти та молоді самі виступають на різних імпрезах. Такі відвідини та співучасті часто вимагають ширших пояснень батьків, або інших осіб, які з тими справами добре обізнані, бо належне зрозуміння справи буде притягуючою силою до докладнішого пізнання і розвитку нашої культури.

Очевидна річ, що школа українознавства може і повинна відігравати тут дуже важливу роль. На цьому ширше не спиняючись, бо це самозрозуміла справа для всіх думаючих людей.

Таке виховання нашої молоді може дати запоруку, що не тільки вона, але її спадкоємці зуміють належно заховати свою ідентичність та причинитися до того, щоб широкий світ пізнав нас і нашу культуру, та тим самим допоміг нам боротися з нашими ворогами.

Виробництво збільшува-

вати молоді. Ішли ми різними дорогами, через Стрийський парк, Кадецьку вулицю, Софії, Вулицю, одні через головну браму. На брамі тоді стояв малий дімок праворуч, і в нім урядова п. Вербицький (батько політичний "Вербицьких"). Знав він кожного з нас і всі ми його знали. Він тоді був господарем грища і свою службу сповняв сумлінно, ми любили його, а він відносився до нас по-батьківськи.

"Україна" — футбольна дружина тренувалася звичайно коло одних воріт і часами займала середину грища, а ми по їх протекції ("Україна" платила за майдан) де попало, там і було добре, важко, що по більшій часті біжіння була вільна, і ми на ній завжди тренували, тому і не дивно, що штафети в нас були без закиду; а спеціальні в передачі палок, ми українці могли похвалитися успіхами перед нашими сусідами, а особливо за зразкову передачу палик! Чи хтось з читачів пам'ятає, і бачив в телевізійній картинці американську мужеську штафету 4х100 на останній Олімпіаді?

Як настала вакація, одні іхали до своїх домі, брали зі собою своє спортове приладдя, як кулю, ратиче і диск, і на вільному полі чи обгородженому тренували і приготувалися до Крайових легкоатлетичних змагань, а дружина, як не мали де іхати, лишалися в місті, і далі приходили пішки на грище Сокола-Батька тренуватися. Ми радо під час вакації допомагали п. Вербицькому порядкувати грище. Косили з ним траву, сушили її, згортали і носили сіно до шопи. Возили тачками землю, зрівнювали і латали дірки, що ми самі поробили в часі тренінгів, бо викопували на старті долки, потрібні до вибігу. Як змушували, ішли на перекуску під кірлаті липи, сідали на лавки і ми тоді традиційно заводили спортивні дискусії в товаристві колишнього спортсмена проф. Едварда Жарського, який був спортивним суддею і спортивним критиком, що розумівся на легкоатлетичні дуже добре.

Крім Едварда Жарського тренерами з доброю волею були п. Волинцев (колишній класичний борець), він тренував учених з III Держ.

ЗЛОДІВ НЕМА, КРАДУТЬ ЛЮДИ...

(Л. В.). — На запит, чи в селі є злодії, селяни в Західній Україні, звичайно, відповідали: ні, злодіїв нема, люди самі крадуть! Подібне діється тепер в підсоветській Україні, як це виходить із статті О. Бібічевої: "Кримінологічне дослідження розкрадань соціалістичного майна", надрукованої в журналі "Радянське право" число 9. Вона подає цікаві дані, одержані в результаті анкетного опиту осіб, засуджених за розкрадання державного і громадського майна. Отже, що саме в УССР найбільше краде?

Анкета включала питання, які стосувалися: "особи розкрадача, його соціальної активності, мотивів розкрадань, матеріального становища розкрадача, причин і умов, що сприяли розкраданню", тощо. Аналіз відповідей на анкету виявив, що кількість чоловіків, засуджених за розкрадання, набагато перевищує кількість жінок, засуджених за ці злочини: чоловіки становлять 79 відс. і жінки — лише 21 відс. Частина розкрадань (переважно — чоловіками) вчинюється з метою продажу викраденого для придбання горілки.

Дослідження виявило та-

лас в порівнянні до восьми п'ятиріччя на 10 мільярдів карбованців ("Правда", 6-го грудня). Тільки біля третини нового вкаду в сільське господарство поверталось в збільшеній продукції. І то за імперською статистикою з її відомими маніпуляціями.

"Наштовпані" факівці шукають за способами поліпшення цього невідрадного стану, письменники просять про збільшення продукції, "героїв" праці, адміністративно-політичний апарат організовує "штурми" в соціалістичних змаганнях, а діла немає. Серед "промишлових країн у світі в ССРР найнижча продуктивність праці, "Царство праці і свободи", так голосно опісують революціонерами в революції, — в імперській системі ССРР більшість перетворили на неволю й кріпосницьку працю, а люди по-своєму радять собі, знаходять "свободу", огинаючись, уникають цю рабську працю. Американський журналіст Аксельбанк, який вісім років проживав у Москві, розповів у журналі "Нью-Йорк", що один науковець у Москві пояснив низьку продуктивність праці так: "В ССРР люди уміють володіти такою свободою, якої мабути немає ніде в світі — свободою не працювати". Вона є великою зброєю в боротьбі проти рабської системи московського соціалізму. Послених виховної, ідеологічної праці для насадження соціалістичної обрядовості в боротьбі з національними ідеями, яку Сайдбаєв радить вести "розумно, по партійному", справі не допоможе.

(Кінець)

До умов, що сприяють розкраданню, "Радянське Право" зараховує "неналежну охорону соціалістичного майна", недоліки в "пропускній системі" (ця "пропускна система" на зрідумі мови означає — перешкодувати людям, які виходять з підприємств, установ, крамниць, чи не заховають чогось на собі. Л. В.), "незадовільний облік матеріальних цінностей (...): відсутність "обстановки нестерпимості до фактів розкрадань", мовляв, "є випадки байдужого ставлення до дрібних розкрадань". Вчиненню розкрадань значною мірою сприяє порушення партійного принципу добору і розстановки кадрів на матеріально відповідальні посади", — каже "Радянське право", вмовляючи в чистач, що партійний квиток — це запорука чесності.

Щоб боротися із цим злочином треба... підвищити матеріальний і культурний рівень народу. До такого висновку мислів всупереч собі прийти і автор з журналу "Радянське право", хоч і зазначає вище, що матеріальний рівень не впливає на існування проблеми розкрадань. Наприкінці своєї статті він каже:

"Як свідчать дослідження, рівень боротьби з розкраданням соціалістичного майна залежить від постановки господарської організаторської та виховної роботи. Поліпшення її є одним з основних напрямків економічної політики партії і уряду (...), яка має основним завданням підвищення матеріального і культурного рівня народу".

легкоатлетики, що ними були семінаристи III. Держ. Семінара (Лівія), які мали назву С.К.У.Д., що зачинили від народження легкоатлетичні на західноукраїнських землях, це змагання: Шпот, Снялки, Пригода, Дмитріш, Кочуба, Левкович, гімназія С.С. Василіюк (Лівія), Сітницька, Кордуба, і їх послідовники — У.С.К., "Верку" Перемисль: Гузар, Скеда, Сенечко, Опока; УСК "Плай" Львів: Лазорко, Кобзар, Кос; "УССК" Львів: Колтунко, Якубів, У.С.К. "Стріла" (Лівія): Стефанівська, Нижанківська, Наконічна. СК "Тризуб" Богданівка — Львів: Повзанко, Коломий; Ник о л и н и; Стрий: Півняна.

(Продовження буде)

Хочу на тім місці згадати перших активних піонерів

ТРАДИЦІЙНЕ РІЗДВО ХРИСТОВЕ

в УКРАЇНСЬКОМУ СЕЛІ
в Глен Спей, Н. Й.

Вівторок, 6-го січня 1976 р.

О год. 7-8 веч. СВЯТОЧНА РІЗДВЯНА ПРОГРАМА з радіостанції WDLG з Port Jervis, яку передає проф. М. ДОВОЩ.

О год. 7-8 веч. — СВЯТА ВЕЧЕРЯ в залі під церквою св. Володимира.

Середа, 7-го січня 1976 р.

Різдво ГНІХ — о год. 11-12 рано — ТОРЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

Субота, 10-го січня 1976 року

По полудні колядки віддають всіх мешканців з колядою.

Понеділок, 19-го січня 1976 р.

Вогняння Господня (Йордан) Год. 11 рано — СЛУЖБА ВОЖА та урочисте ЙОРДАНСЬКЕ ВОДОСВЯТТЯ.

Після обіду відвідування мешканців з Йорданською водою.

Просити всіх мешканців нашого Села і їх Гостей взяти численну участь у цих наших традиційних різдвяних святкуваннях.

ЦЕРКОВНИЙ КОМІТЕТ

УВАГА! НЕДІЛЯ, 4-го СІЧНЯ 1976 р. о год. 8-12 веч. на Радіостанції WSOU-FM 89.5 і в НАВЕЧЕРЯ РІЗДВА ХРИСТОВОГО. ВІВТОРОК 6-го СІЧНЯ, о год. 8:30 веч. на Радіостанції WNLV-FM 105.5 будуть передаватися

Українські Різдвяні Програми

від Української Православної Церкви св. Вознесіння Marlewood, N.J.
Ласкаво просимо послухати наші радіопередачі та запросити Ваших знайомих слухати ці програми.

ПОРЯДОК ВОГОСЛУЖЕНЬ на СВЯТА

Вівторок, 6-го січня 1976 р. СВЯТІЙ ВЕЧІР — 8-ма год. веч. — ВЕЛИКЕ ПОВЕЧІР'Я І КОЛЯДИ.

Середа, 7-го січня 1976 р.

РІЗДВО ГНІХ — 9:30 ранку — СЛУЖБА ВОЖА І КОЛЯДИ.

Адреса Церкви: 652 Irvington Avenue, Marlewood, N.J.
ЩИРО ВИТАЄМО ГОСТЕЙ.
о. Іван Наконечний — настоятель
За Управу — Віктор Карейко, голова

УСТ „ЧОРНОМОРСЬКА СІЧ“ в НЮАРКУ, Н. Дж.

вітає Вас
з Празником РІЗДВА ХРИСТОВОГО і НОВИМ РОКОМ та запрошує на

ТРАДИЦІЙНІ СПОРТОВІ ВЕЧЕРНИЦІ

в суботу, дня 17 січня 1976 р.

в залі „Польського Дому“

— (близько „ПАРКВІ“) 415 18-та Авеню — ІРВІНГТОН, Н. Дж.

Товариський коктейль: 7:45 до 8:30

Початок Вечерниць год. 8:30 веч.

Оркестра: „Темпо“

Вступ: 8:00 дол., молодь — 4.00 дол.

БУФЕТ у ЗАРЯДІ ВЕЛІМИШАНОВИХ ПАНЬ

Всі місця при столиках резервовані! Просимо їх своєчасно замовляти в „ДНІПРІ“, тел. 378-8783, в противному випадку, Комітет не відповідає!

Чотиритижнева Прогулянка Молоді до Європи

відбудеться при кінці липня 1976 р. Зголошення для Чикаго та околиці прийматиме

ТАРАС БОДНАР тел. (312) СА 7-8378

для сходу ДАМ'ЯН ЛІЩІНСЬКИЙ тел. (201) 768-1165

точні інформації у чергових оголошенні в „Свободі“ з дня 10-го січня 1976 р.

83-й Відділ США в Нью Йорку

має шану запросити Вас та Ваших Діток на

Я ЛИНКУ

що відбудеться

в неділю, 11 січня 1976 року

о год. 8:30 по пол.

в школі св. Юра в Нью Йорку

В програмі г-са КАТРИ ЧЕРВОНЯК

„ЗИМОВА ПРИГОДА“

під керівництвом ІРЕНИ СТЕЦЬКІВ ВЕХТОЛД

Буфет у заряді ВП. Пань. Вступ: дорослі \$2.00, діти \$1.00

НЕСПОДІВАНКИ ДЛЯ ДІТЕЙ!

УКРАЇНСЬКИЙ СПОРТОВИЙ КЛУБ в НЮ ЙОРКУ — влаштує

в суботу, 10-го січня 1976 р., год. 9-та веч.

ТРАДИЦІЙНУ МАЛАНКУ

в залі Українського Народного Дому

140 2-га Авеню в НЮ ЙОРКУ, Н. Й.

Грас оркестра „МЕРЕНА“ Буфет у заряді ВП. ПАНЬ

СКІДНІ ЕКЗЕКУТИВА СОЮЗУ УКРАЇНОК КАНАДИ

подає до відома, що АЛЬБОМ УКРАЇНСЬКИХ БУКОВИНСЬКИХ ВЗОРІВ в традиційних кольорах вже готовий.

Збірка нараховує 1405 зорів на 74-ох окремих сторінках українською, англійською і французькою мовами, включно з історією, інструкціями і малюнками, як можна пристосувати зорі до модерної нощі. Книжка має історичну цінність.

Кожна сторінка, розміром 9 1/2" на 13", є добре розрахована, щоб їх можна було легко відчитати для вишивання.

Книжка надана в твердій оправі і може послужити вам як найкращий подарунок на свята, весілля, дні народження, ювілей, і т. д.

Ціна Альбому в Канаді — \$27.50 з оплатою; в Америці — \$29.00 з оплатою.

Ціна поза границями Канади і Америки — \$30.00 з оплатою.

Просимо вислати Моней-Ордер на повну суму ціну і оплати — з Ваших замовлень на адресу:

UKRAINIAN WOMEN'S ASSN., EASTERN EXECUTIVE ALBUM COMMITTEE CHAIRMAN — Mrs. M. TELEGA

1402 HALL AVENUE, WINDSOR, ONT., CANADA N9X 4R4

ПЛАН НОВОЇ СОВЕТСЬКОЇ П'ЯТИРІЧКИ ДОКАЗУЄ ПРОВАЛ ПОПЕРЕДНЬОЇ

Москва. — Уряд СРСР, проголошуючи десяту п'ятирічку, не залишив сумніву, що советського громадянина очікує в наступних п'ятих роках майже спартанське життя більшої видаючості праці і меншої кількості предметів широкого вжитку. План нової п'ятирічки, поміщений на п'ятих сторінках московської „Правди“ за підписом Леоніда Брежнєва, буде „продискутований“ на 25-му конгресі Комуністичної партії СРСР, який відбудеться в лютому 1976 року, однак затвердження його вважається тільки звичайною формальністю.

„Головним завданням десятиї п'ятирічки — це переведення в життя напрямних комуністичної партії до підвищення матеріальних і культурних стандартів населення на базі динамічного і збалансованого розвитку соціалістичної продукції і підвищення її видаючості, прискінення технологічного прогресу, вищої видаючості праці і найбільш інтенсивних зусиль для покращення якості праці в усіх ділянках національної економіки,“ говориться у вступному реченні проголошеного плану, яке советська преса подає з особливим підкресленням. В основному план нової п'ятирічки, як і попередній, кладе наголос на тяжку індустрію і хліборобство, чим разом беручи до уваги майже катастрофічні недобори в планах намічених попередньою п'ятирічкою. В індустрії предметів широкого вжитку намічується ріст на 30-32 відсотків, тобто на 35 відсотків нижчий від попереднього. Ріст тяжкої індустрії передбачається на 35-39 відсотків, тоді коли дев'ята п'ятирічка була намітила його на 47 відсотків, з чого досягнуто

(Закінчення на стор. 4-й)

АНТИКОМУНІСТИЧНА...

(Закінчення зі стор. 1-й)

марксистський режим Альфонсе... Зокрема боротьба за свободу за залізною заслоною і зрив інтелектуалістичного типу — Валентина Мороза, Вячеслава Чорновола й інших — унаслідок, що комуністи є серед діями внутрішнього активного опору й зовнішньої пресії.

Після упадку В'єтнаму, наслідки в Камбоджі і Лаосі, приходять черга на Тайланд. Комуністи північної Кореї пригрозюють агресивну війну... Агресія в східному Тиморі вказує на спробу поширення комуністичного впливу в Океанії. Росіяни розбурхують неспокій на Близькому Сході, щоб виможливити ЗСА довести до замирення внаслідок в тій частині світу. У наслідок російських імперіалістичних зазіхань, весь Азійсько-Тихоокеанський обшир є розбурханий і загрожений. В обличчя цієї загрози вільні тихоокеанські азійські нації спроможли на нове порозуміння й найвищу ступінь супроти комуністичної тактики „об'єднаного фронту“ і агресивних мілітарних потягень. ЗСА заявляла, що за ніяких умов не забере своїх оборонних військ з Південної Кореї, і — коли необхідно — вживуть атомової зброї в захист Корейської Республіки. Корейська Республіка героїчно продовжує свою протикомуністичну боротьбу, а уряди Індонезії, Сінгапуру, Філіппін, Малайзії і Тайланду розгортають акції проти інфільтраційних комуністичних ворохобників і субверсії. Китайська Республіка зусильно приготувалася до вільної війни.

Океанія з Австралією й Новою Зеландією повинні включитися в антикомуністичний фронт задля тривалого майбутнього.

В обличчя чимраз більше зростаючої хвилі бравурних виступів — борців за волю за залізною заслоною і завжди зростаючої боротьби поневолених народів за національну незалежність, АПАКЛ закликає усі вільні уряди й народи дати позитивну підтримку протикомуністичній боротьбі інтелектуалістів і працюючих мас на китайському суходолі, північній Кореї, В'єтнаму, Камбоджі і Лаосу та національно-визвольним рухам за російською залізною заслоною.

Наполягаючи й апелювати до всіх волеюлюбних народів й вільних урядів світу давати всяку можливу допомогу визвольним рухам за волю і національну незалежність їхніх країн! — сказав в кінцевому комунікаті.

Чергова Конференція АПАКЛ відбудеться в Сеулі, Корея, у травні 1976, щоб рух АПАКЛ висунути на перший фронт протикомуністичної боротьби.

Майбутнє Азії це зростаюча сила антикомунізму!

21 Конференція АПАКЛ під гаслом: „Спасайте Азію — консолідуйте Антикомуністичний Фронт!“ — протестує проти політики насильства і тасмної дипломатії між Вашингтоном і Москвою, а також Вашингтоном і Пекіном, зокрема якщо це виходить на шкоду поневоленим народам, або Китайської Республіки, Корейської й інших вільних країн. ЗСА, як тихоокеанська нація і лідер вільного світу, повинні зрозуміти, що цілком комунізму є методами

У Бері, В. Британія, похоронено Петра Демчука, кол. члена ОУН та воєнка Дивізії „Галичина“

У місті Бері, у Великій Британії, відбувся 5-го грудня ц. р. похорон бл. п. Петра Демчука, колишнього воєнка Першої Дивізії УНАРМ „Галичина“. Відповідали Покиншого на вічний спочинок побратими з Дивізії „Галичина“, члени Союзу Українців Британії, Об'єднання Бувших Воєнків Українців та Спілки Української Молоді і рідний брат, Локіно Мисролас з донькою Марією, які прибули на похорон з Америки. Похоронні відправи в церкві св. Марії в Бері і на цвинтарі відслужив о. І. Гасяк місцевий парох.

Життєвий шлях бл. п. Петра Демчука, який народився 1910 р. в родині Василя і Марії Демчуків в селі Станів, Радеківського повіту, подібний до цілого ряду його ровесників української патріотичної молоді. Вже в юнацьких роках став Петро Демчук членом ОУН та був активним в громадській діяльності у драматичному гуртку і в бібліотеку, закінчивши спеціальний курс бібліотекарів „Дешеві Книжки“.

У 1939 р. Петро Демчук виїхав до Німеччини, а вже в 1942 р. повернувся до дому, після чого зголосився до Дивізії „Галичина“, щоб боронити рідний край перед більшовицькою інвазією. В Дивізії пройшов цілу мандрівку аж до табору полонених в Риміні. Ще з дому Петро Демчук привіз фах столяра і різбяр, а в Дивізії і в полоні продовжував курси фотографії, в тому ж заочній Подобряді, Чехо-Словацька. В таборі полонених Петро Демчук був співредактором часопису „Батьківщина“ та викладачем на курсах фотографії. Він теж допоміг у втечі з полону поручників С. Федюков, який закінчив

Н. Н.

СССР і Туреччина нав'язують тісніші зв'язки

Москва. — Уряди Советського Союзу і Туреччини вирішили в найближчих днях підписати політичні документи про навілязання тіснішої співпраці і дружних відносин між обома країнами. Як відомо, минулого тижня перебував в Туреччині з чотироденною офіційною візитою советський прем'єр А. Косигін, який їздив туди на запрошення турецького уряду. Туреччина, яка є членом Північно-Атлантичного Оборонного Пакту (НАТО), недоволена частиним сповільненням доставки американської зброї. А. Косигін, який зустрічався з президентом Туреччини Фаті Кюруторком і прем'єром Демірелем, заявив під час виступу в його честь, що він не бачить причин, чому Советський Союз і Туреччина не можуть бути приятелями.

У КИЄВІ ВИДАЛИЛИ ЗБІРКУ ЮРІЯ КОСАЧА

Київ. — Видавництво художньої літератури „Дніпро“ видає в листопаді ц. р. збірку Юрія Косача, до якої входять поезії з різних років і публіцистичні статті „на загальні і сучасні теми“. Тираж книжки 3.000 примірників. Вступне слово до збірки написав Юрій Смолич, почесний голова товариства „Україна“, яке займається культурними зв'язками з українцями за кордоном і видає пропагандистську газету „Вісті з України“ та тісно співпрацює з органами КГБ. У передмові Ю. Смолича між іншим говориться, що „Юрій Косач приходив до нас на позиції активного поборника гуманізму — ворогом ворогів соціалістичного укладу, на твердій основі якого його рідний український народ у незламній дружбі з усіма радянськими народами далі успішно будуватиме своє життя на полі економіки, господарства, науки і культури“.

Замість квітів на свіжу могилу

Бл. п. Ієж. Михайла Савчука

Жертвують на Фонд Словників Науково-Дослідчого Т-ва Української Термінології

К. І. Л. Богдан	\$ 5.00	Я. І. В. Кришталівський	10.00
В. І. А. Войчук	10.00	Ю. І. Х. Кушнір	10.00
Е. І. Г. Голубок	10.00	Разом:	\$ 45.00

В СОРОКОВИЙ ДЕНЬ СМЕРТІ нашого Найдорожчого МУЖА, БАТЬКА І ДІДУНІ

Бл. п.
БОГДАНА КРАВЦЕВА

буде відправлена

ЗАУПОКИНА СВ. ЛІТУРГІЯ

З ПАНАХІДОЮ

в суботу, 3-го січня 1976 року

о год. 8:30 рано

в церкві св. І. Хрестителя

719 Sanford Avenue в НЮАРКУ, Н. Дж.

ДРУЖИНА І ДІТИ

ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ЛІСНИКІВ

І ДЕРЕВНИКІВ в НЮ ЙОРКУ

діляться сумною вісткою, що 27 грудня 1975 р. відійшов у Вічність



Бл. п.

Ієж. ПАВЛО ГРИГОРОВИЧ НІКІШИН

був професор УТІГ — почесний член та сеньйор

ОБУЛІД-у

ост. зам. у Востоні, проживав 79 років.

Вш. Родині, Дружині та Знахоним висловлюємо глибоке співчуття.

Управа та Члени ОБУЛІД-у.



У глибокому смутку повідомляємо Родині, Приятелів і Знайомих, що 23-го грудня 1975 несподівано відійшов у вічність

**Бл. п. ВОЛОДИМИР
СНІГУРОВИЧ**

Похоронні обряди відбулися в Монтреалі 29-го грудня 1975 р. із Церкви Успенія Пресв. Богородиці на українську секцію католицького цвинтаря в Монтреалі в Канаді.

Горем пробити:

ЗЕНОВІЯ — дружина

КВІТОСЛАВА — донька з мужем

Ієж. ПАВЛОМ ПІШКОМ і сином

ПАВЛУСЕМ

Сестри — ІВАННА і НАДІЯ

Брати — д-р МИХАЙЛО

д-р МЕЛЕТІЙ

о. БОГДАН

полковник ВІРОСЛАВ з родинами

Велика і дальша Родина в Україні і діаспорі.

ГОЛОВНА УПРАВА СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ

ОКРУЖНА УПРАВА СОЮЗУ УКРАЇНОК АМЕРИКИ в НЮ ЙОРКУ

в неділю, дня 11 січня 1976 р. о год. 2 по пол.

в ДОМІВЦІ СУА при 108 2-га Авеню в НЮ ЙОРКУ

ЖАЛІВНІ СХОДИНИ

для вишуканих квіттів

СВ. П.

ОЛЕНИ ЛОТОЦЬКОЇ

Почесній Голови-Осередній Союзу Українок Америки.

ПОМІНАЛЬНА СЛУЖБА ВОЖА

у СОРОКОВИЙ ДЕНЬ СМЕРТІ за спокині душі

СВ. П. ОЛЕНИ ЛОТОЦЬКОЇ

в неділю, дня 11 січня 1976 року о год. 12-й в полудні

у Церкві СВ. ЮРА в НЮ ЙОРКУ

Де участь запрошують Членство СУА і Товариство, зокрема колишніх і Співробітників і Приятелів.

ПЛЯН НОВОЇ...

(Закінчення зі стор. 3-ої)

тільки 43 відсотки. В ділянці сільськогосподарства новий план кладає багато скромніші вимоги як попередній, беручи до уваги передусім катастрофальні живня цього року, які принесли заледве 137 мільйонів тонн збіжжя, що рівняється продукції 1913 року. Нова п'ятирічка намічує зріст виданості хліборобства на 14-17 відсотків — на 20 відсотків менше як дев'ять п'ятиріч. Неупішки в ділянці сільськогосподарства примусили совєтський уряд до закупу збіжжя в західних країнах, що обтяжило державний бюджет коштом легкої індустрії з наявного шкодою для пересічного споживача, якого не забезпечено раніше обсягами предметами ширшого вжитку. Проголошений план не прикривав цього факту, що деякі намічені цілі попередньої п'ятирічки, «не були повністю досягнені». Ріст заробіткових пеней буде рівнозначний як в попередньому п'ятилітті, згідно з планом. Передбачується, що пересічна платія робітників і службовців зросте на 14-18 відс. в 1980 р., тобто

із теперішніх 140 рублів до 170 руб. Десять більший ріст — поміж 24 і 27 відсотків — передбачається в платнях колгоспників. В ділянці сільськогосподарства совєтський уряд планує перевести ряд поліпшень в наступних п'ятих роках коштом близько 160 мільйонів рублів, особливо в європейській частині СРСР.

В ділянці енергетики, яка є джерелом напливу чужого капіталу для Совєтського Союзу, новий план передбачає збільшення продукції нафти і природного газу, але і менше зуживання, з наявним наміром на збільшений експорт. Для домашнього вжитку планується збільшену продукцію вугілля і побудову більшої кількості ядерних енергетичних станцій. План намічує збільшення закордонної торгівлі на 30-35 відсотків. В загальному, план нової п'ятирічки ставить більш суворі вимоги до населення, передбачаючи менші користі і угодження для нього, що у висліді означає поступове «стягування поясів», як це відмічувалося західні коментатори.

ФУНДАЦІЯ УВУ В ЗСА...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

вивати свою плідну діяльність, це жертвенність українського громадянства у вільних країнах світу. Тому Дирекція Фонду Українського Вільного Університету закликає українське громадянство, розсіяне у вільному світі, головно в ЗСА і Канаді, ставати членами Фонду УВУ, ставати членами-творцями фінансової бази, на якій Український Вільний Університет міг би спирати свою діяльність для розвитку вільної, несафальшованої науки про Україну.

Пристаючи до праці, Дирекція Фонду проголосила комунікат, в якому м. ін. сказано:

«54 роки існування УВУ — це роки творчої праці, це роки великої виховної і видавничої діяльності, коли десятками наукових праць Український Вільний Університет збагатив не тільки українську, але й світову скарбницю науки.

Коли чужі наукові і політичні чинники визнають і доцільно Український Вільний Університет, коли на американських і канадських університетах знаходимо велике число професорів і викладачів, які здобули високу освіту на Українському Вільному Університеті, ми не сміємо стояти осторонь тих великих завдань, які накладає на нас жорстока дійсність.

Коли сьогодні, на наших очах і на очах вільного світу, відвічний ворог України — Москва, палить українські бібліотеки, нищить українську культуру і її носіїв, ми не сміємо допустити до цього, щоб носії української науки поза межами України — Український Вільний Університет, через фінансові труднощі мусив перестати існувати, або припинити свою творчу працю.

Свою жертвенність на фонд Українського Вільного Університету ми покажемо

нашу національну зрілість. Ми покажемо Москві, що вона передчасно глузує в своїх виданнях, коли пише що: «гітло буржуазних націоналістів УВУ, з браку фінансових засобів мусить перестати існувати».

Тому до Вас, Велимишанова Українська Громада, наше прохання. Поможіть своєму Українському Вільному Університету щедрою жертвою. Нехай не буде ні одної української родини чи організації, які не були б членами Фонду Українського Вільного Університету. Виповніть поштову вилучку членської заяву і перешліть її на адресу Фонду УВУ» — сказано в комунікаті, що його підписали.

За Дирекцію і Екзекутиву фонду:

Іван Буртик — голова, проф. Петро Гой — 1-й заступник, д-р Іван Марченко — 2-й заступник, проф. Дмитро Боднарчук — англійський писар, мгр Галина Бобиліак — українськомовний писар, проф. Іван Рудаків — фінансовий референт та д-р Олександр Нячка — викладач, який здобув високу освіту на Українському Вільному Університеті, ми не сміємо стояти осторонь тих великих завдань, які накладає на нас жорстока дійсність.

Коли сьогодні, на наших очах і на очах вільного світу, відвічний ворог України — Москва, палить українські бібліотеки, нищить українську культуру і її носіїв, ми не сміємо допустити до цього, щоб носії української науки поза межами України — Український Вільний Університет, через фінансові труднощі мусив перестати існувати, або припинити свою творчу працю.

Свою жертвенність на фонд Українського Вільного Університету ми покажемо

Вечір музики, пісні, танку і гумору

Трентон, Н. Дж. (юко) — Заходами Управи Українського Народного Дому в Трентоні, Н. Дж. головою якого є Іван Чапля, відбулась тут в неділю, 30-го листопада ц. р. цікава імпреза під наз-

вою: «Вечір музики, пісні, танку й гумору». У цей імпреза, з якої чистий дохід призначено на потреби УНД-ому (в його приміщеннях знайшли прибіжжя: Вищі Класи Школи Українознав-

ства (дир. проф. д-р Лариса Онисевич), місцеве Станіція ОУМ „Плест“ (станічний: пл. сен. Іван Гафто-вич), два відділи СУА, Спор-тве Т-во „Тигри“ і інші українські установи цього міста) — виступили: хор „Молода Україна“ під проводом Зої Граур-Корсун, банду-

ристичні з Нью Йорку — Олен-ка і Віра Шумилонч, бале-рина — Наталка Лазірко, гуморист Степан Магмет, гі-тарист — інж. Володимир Осередчук.

Ця імпреза, душею якої був невтомний голова УНД-ому Іван Чапля, пройшла з великим моральним та мате-ріальним успіхом. Авді-торія пароків св. св. Іоса-фата при 1195 Дуч Евно, була щедро заповнена вдоволеною публікою, що грім-кими сплесками нагороджу-вала усіх виконавців, з яких найбільше подобалися моло-ді дівчата — гості з Нью Йорку, сестри Оленка і Віра Шумилонч, що при аккомпаньяменті бандур відспівали низку народних і патрістич-них пісень і солістка — тан-цюристка Наталка Лазірко. Танцювальний ансамбль при параді св. Юрія Переможця в Трентоні — Ярділл „Чай-ка“, що під знаменитим міс-тецьким керівництвом своєї учительки і опікуни Зої Граур-Корсун із Філадель-фії вже декілька разів запре-сентувався трентонській та позаміській публіці та мо-лодецькій, мішаний хор „Мо-лода Україна“, що самосто-яно організувався з трентон-ської молоді під мистецьким та фаховим керівництвом проф. Володимира Третьяка розгортає щораз до більш-у і кращу діяльність. Знамен-итий гуморист, Степан Маг-мет, забавляв публіку своїми оригінальними, дуже влуч-ними дотепами на тему дня і проводив всією програмою як професійний заповідник, а віршів на гавайській гітарі — інж. В. Осередчук, був на вершині свого небуденного таланту та орудування га-вайськими гітарами.

Після закінчення цієї гар-ної імпрези пані і панове з Управи УНД-ому вгощили учасників програми та гост-терперуєкою та часм. Ця чергова імпреза УНД-ому залишила по собі цілу гаму гарних і приємних вражен-а, порожня каса УНД-ому збагатилася 400 дол. чистого доходу. Український На-родний Дім в Трентоні, це ре-лятивна молода установа, що своєю діяльністю протя-гом несповна десяти років під проводом жертвенних громадян міста Трентону ви-сунула свою важливість та діяльність на одне із пе-редових місць серед різних установ і організацій сто-лиці стейту Нью Джерсі.

Український Літературний Мистецький Клуб
до 1992-2

Нью Йорк. — 3 Літератур-но-Мистецького Клубу пові-домляють, що в приміщенні цього Клубу у п'ятницю, 2-го січня 1976 року о год. 7.30 вечора, відбудеться висвіт-лення історії українського мистецтва в прозіках п. н. „Візантійський стиль Київ-ської держави“ — продукції Любомира Вороневича і Бо-гдана Певного.

ДО ВИНАЙМУ

Елізабет, Н. Дж.
МОДЕРНІ 2½ і 3½
KIM. АПАРТАМЕНТИ
з паркованням. 193.00 дол.
Тел.: (201) 352-6333
Ask for Mike.

ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТОВА КООПЕРАТИВА

„Самопоміч“ в Нью Йорку

Дивиденду від членських ощадностей у висоті: річно — виплачується чвертьрічно. То дає \$8.14 від \$100.00 на рік, якщо не виб-расте чвертьрічної дивиденди.

• Безплатна життєва асекурація ощадностей до висоти \$1,000.00 і позичок до висоти \$10,000.00.

• Ощадності членів забезпечені Федеральною Агенцією NCUA до висоти \$40,000.00 на одну особу члена.

• Щодняні сертифікати одно, дво і три річні.

• Позички особисті та гіпотечні — до сплати в догідних рах.

SELF RELIANCE (N.Y.) FEDERAL CREDIT UNION

108 Second Avenue New York, N.Y. 10003

Тел.: (212) 473-7310

ВИПРОДАЖ ЗА ЦЕНТИ!

102. Микитин: ПІШКА ЖИТТЯ (ВОН-ТОН!) опр. 99
103. Михайлюк: ГАЙКИ. РОЗВІДКА І ТЕКСТ 99
104. М. І. СТРАХ В ЛІСАХ ІНДІ (правдиве) 99
105. Міхновський: Р. У. ПЕРЕВОЛНОЦ ПАРТІЯ 99
106. — МАПА ГАЛІЧИН. ДУЖЕ ДОКЛАДНА! 3.99
107. — МАПА УКРАЇНИ, всі міста і селища! 1.99
108. — МАПА БУЧАЧИН. Військова, точна 99
109. — МАПА УСІХ ЛЕМКІВЩИНИ. ВСІ СЕЛА! 2.99
110. Матвійчук: ПОВІСТОВИ В У К В А Р 2.99
111. Матвійчук: ДРУГА ЧИТАНКА (ДО 2-ОЇ КЛАСИ) 2.99
112. — ЗА ВІТЧИНУ! Ілюстр. 99
113. СВАТЕНГЕЛІ І АПОСТОЛИ на весь рік 2.99
114. Наркиский: ВУСАК. Істор. роман, 2 томи! 99
115. Січківський: ВОСКУЛКА Історичне оповідання 99
116. Ордовський: ВАГРИНИ ХРЕСТ. гарна повість 99
117. Ордовський: ОГОНЬ УМЕР І інші оповідання 99
118. Ордовський: РОЗВІТОК УКР. ПОЛІТ. ДУМКИ! 99
119. Пачоский: СРІБНА ЗЕМЛЯ з мапами 99
120. Петришин: ЛОПКА, повне видання 99
121. — ПІСАНКА дітям в колоратах і ін. 99
122. Поліщук, Клим: СКАРБИ ВІКІВ, легенди 99
123. Поліщук, Клим: ЖЕМАНІ ЗЕМЛІ, легенди кийські 99
124. Рабій, Ю. О.: КАТЕХИЗМ для молоді 1.99
125. Рудаківський: СПІВОВОДНИ, чудове! 1.99
126. Sarten: BEGINNING LESSON IN UKRAINIAN 1.99
127. Сковорода: ХАРКІВСЬКІ ВАЙКИ, нове 99
128. Січківський: 24 КОЛЯДИ НА ФОРТЕПІЯН І слова 2.99
129. С.-Чарторийський, М.: МАНДРИ ЖИТТЯ том I. 99
130. С.-Чарторийський, М.: МАНДРИ ЖИТТЯ, том II. 99
131. — — — МАНДРИ ЖИТТЯ, том III. ЗАКАРПАТТЯ 2.99
132. — — — НА ЗЕМЛІНІ ЛЕМКІВЩИНИ, спогад 99
133. — — — ВІД СЯНУ ПО КРИМ з мапами 3.99
134. — — — МІЖ МОЛОДОМ А КОВАДЛОМ, УПА, 1.99
135. — — — ПРОБЛЕМИ УСПІШНОГО ВИХОВАННЯ! 1.99
136. — — — ДІТИ І ШКОЛА (чудове, нове) 1.99
137. — — — УКРАЇНСЬКЕ ВЕСІЛЛЯ, істор. нар. 1.99
138. — — — УКРАЇНСЬКІ РІДЯВНИ ЗВІЧАЙ (нове!) 1.99
139. — — — УКРАЇНСЬКІ ВІДНОКИ ЗВІЧАЙ Ілюстр. 3.99
140. — — — ПРОЩА ДО СВЯТИХ МІСЦЬ, Ілюстр. 3.99
141. С.-Чарторийський, В. АНДРИЙСЬКІ ЗВІЧАЙ 99
142. — СКОРЕНА МАТИ (ПРЕЧИСТА ДІВА МАРІЯ — 99
143. Солов'як: ЗВІРАЧИЙ ЗИМОВНИК, дит. Ілюстр. 99
144. Старосельський: ТЕОРИЯ НАЦІЙ 99
145. Степанов: РЕПЕРТУАР НА СКРИПКІ 99
146. Степанов: ПЕРШІ МЕЛОДИ — скрипка 99
147. Сторожко: МАТУСИНЕ БЛАГОСЛОВЕННЯ 99
148. — СТРАШНИЙ МОНАХ РАСПУТІН, Ілюстр. 1.99
149. Степанов, О.: СУЧАСНИЙ ЛІВІВ з мапами 99
150. Таборенко: ПОІЗД „СТРИЛЕЦЬ“ опов. 99
151. Третак: ПОКОТІГОРОЩОК, повне видання! 99
152. Турій: КОЗАЦЬКА ДІТЯНА, для мол. 99
153. Турійський: ЗВІРНИК ЛЕМКІВСЬКИХ ПІСЕНЬ 99
154. Турковський: ЗВІРНИК ЛЕМКІВСЬКИХ ТАНЦІВ 99
155. Тютюнник: ЗИМОВИЙ ПОХІД, дуже ціне! 99
156. Чайковський: МАЛОПІТНІ, повість! 99
157. Чайковський: ЗА НАЖИВНО, вел. повість! 1.99
158. Чайковський: 3 ЛАСКИ РОДИНИ. Поки є. 3.99
159. Чайковський: 3 ТАТАРСЬКО НЕВОЛІ пов. 1.99
160. Чайковський: ПЕРЕД ЗРИВОМ, істор. повість 1.99
161. Чайковський: ПОВРАТИМИ, вел. іст. повість 3.99
162. Чайковський: ЧЕРВОНЕ П'ЯТНО, іст. пов. 1.99
163. Чайковський: ЗА СЕСТРОЮ, велике форм. 2.99
164. Чернява: НА СХОДІ — МИ! вел. повість 99
165. Федькович, Ю.: ТРИ ОПОВІДАННЯ, гарні! 99
166. — ФІЛРТ — двомовне видання, ціне! 99
167. Франко, Петро: ШВЕДСЬКА РУХАНКА, Ілюстр. 1.99
168. Франко: ЛИС МИКІТА, Ілюстроване 1.99
169. Франко: ЧОТИРИ ОПОВІДАННЯ, ціне! 99
170. Франко: КОВАЛЬ БАССІМ, Ілюстроване 99
171. Франко: МОЙСЕЙ, перше Ілюстроване видання 1.99
172. Українка, Леся: БОЯРИН, повне 99
173. Українка, Леся: ЛІПЛЯ, нове, велике, гарне 99
174. — УКРАЇНСЬКА ЛІТЕРАТУРА, ціне! 99
175. — УКРАЇНСЬКА КУХАРКА, ПІДРУЧНИК 2.99
176. — ФІЛРТ — двомовне видання, ціне! 99
177. Шевченко: МАЛИЙ КОВЗАР, Ілюстр. 99
178. Шкрявель, Юра: ПОІЗД МЕРШІВ 99
179. Шкрявель, Юра: ЧЕТА КРИЛАТИХ, вел. пов. 99
180. Шкрявель, Юра: ЮРЗА-МУРЗА, дітям Ілюстр. 99
181. Шкрявель, Юра: ВОГНІ З ПОЛОНИН. Сенсация! 2.99
182. Шербаковський: ФОРМАЦІЯ НАЦІЙ! 2.99
183. Яковлів: КОНСТИТУЦІЯ У. Н. Р. 99
184. Як СТАТИ ГРОМАДИНОМ ЗСА? 99
185. Як: ЛІТОПИС ІСТОРИЧНИХ ПОДІЙ! 99
186. Як: НАШІ ЛІТНИЦІ ЗЕЛА (СПІСОК) 99
187. Як: НОВИЙ КАТАЛОГ КНИЖОК Г. 99

НА РІЗНІ НАГОДИ:

188. — ГОСТИНА СВ. МИКОЛАЯ, гарненьке! 99
189. ТРИ СВЯТОМИКОЛАЙСЬКІ ВИСТАВИ 99
190. — В НІЧ СВ. МИКОЛАЯ, Лотоцького! 99
191. Орліана: ХРИСТОМ ЯЛИНКА, Ціне! 99
192. ГОСТІ З ВИФЛЕМУ — ВЕРТЕП! 99
193. — ДІД МОРОЗ, чудове для всіх! 99
194. — ТРИ КНЯЗІ З ВИФЛЕМУ, Шкрявель 99
195. — ТАРАСОВ ДЕНЬ, сценка з нотами 99
196. — ПЕРША КРИВДА, На Дені Шевченка 99
197. — ДЕНЬ МАТЕРІ, з нотами, ціне! 99
198. Лукиничий: ОН. МОРОЗ МОРОЗЕНКУ 99
199. — НАЙНОВІША МЕТОДА ПРИРОДНОГО ЛІКУ-ВАННЯ, НАЙВИЩЕ СУПЕР-ЛЮКСУС, ВИ-ДАННЯ ЛІШ 19.99
200. Христак: УКРАЇНСЬКА РЕВОЛЮЦІЯ. ВСІ 4 ТО-МИ, НАЙВИЩЕ КНИГА НАШИХ ДНІВ! ЛІШ 14.99

— вперше на випродаж!

— вже їх є мало!

УВАГА: ДАСМО ВСЕ ЗГОРИ НАДОЛІНУ ЗА \$200!
ЗАМОВЛЕННЯ МУСИТЬ БУТИ НА \$10. — АБО
БІЛЬШЕ! ДОДАТИ 10% НА ПЕРЕСІЛКУ ДЛЯ
КОЖНОГО ЗАМОВЛЕННЯ. ШАСТИ, НАМ, БОЖЕ!
НАЛЕЖНІСТЬ ПІЛІТЬ ДО:

HOWELA PUBLISHERS

238 East 6th Street

New York, N.Y. 10003

Тел.: (212) GR 5-1190

НАЙКРАЩИМ ДАРУНКОМ

під ЯЛИНКУ

Студійна (Колежкова)
Грамота УНСоюзу

ЯКА ЗАПЕВНИТЬ ВАШИМ ДІТЯМ
І ВНУКАМ НАЙБАЖЛИВІШЕ:
ВИСОКІ СТУДІ, ЯКІ ВІДКРИЮТЬ ІМ
ДВЕРІ ДО ШАСТЛИВОГО
І УСПІШНОГО ЖИТТЯ

ЧЛЕНСЬКА ЗАЯВА

Я нижчепідписаний
заявляю своє бажання — бажання організації, яку за-
ступаю — стати

звичайним членом, членом-добродієм,
членом-меценатом, членом-фундатором

Фонду Українського Вільного Університету

і зобов'язуюся виплатити одноразову членську вкладку у висоті:

\$ 100.00 для звичайних членів
\$ 500.00 для членів-добродіїв
\$ 1,000.00 для членів-меценатів
\$10,000.00 для членів-фундаторів

Зголошену суму зобов'язуюся заплатити до

Ім'я і прізвище, або назва організації:

Адреса

Дата

Підпис апліканта